



**MICHELIN**



# Rio de Janeiro i São Paulo



**ERGO**  
HESTIA®

*Udane*  
**Wakacje**

Partner wydawniczy Bezdroża

**Tytuł:** Rio de Janeiro i São Paulo – Udane Wakacje  
**Tytuł oryginału:** Le Guide Vert – Brésil

**Polska wersja**  
**Koncepcja serii „Udane Wakacje”:** Marzena Daszewska, Tomasz Ostrowski  
**Redaktor prowadzący:** Agnieszka Krawczyk  
**Tłumaczenie:** Aleksandra Bednarska, Agnieszka Erychleb, Justyna Nowakowska  
**Redakcja:** Magdalena Pawłowicz  
**Korekta:** Urszula Czerwińska  
**Koncepcja graficzna:** Marzena Daszewska, Paweł Kosmański  
**Redakcja techniczna map:** Patrycja Mikulska  
**Skład:** MSP Studio Magdalena Suchy-Polańska  
**Fotoedycja:** Dawid Kwoka  
**Zdjęcie na okładce:** Celso Pupo / Shutterstock.com

Wszelkie prawa zastrzeżone. Nieautoryzowane rozpowszechnianie całości lub fragmentu niniejszej publikacji w jakiegokolwiek postaci jest zabronione. Wykonywanie kopii metodą kserograficzną, fotograficzną, a także kopiowanie książki na nośniku filmowym, magnetycznym lub innym powoduje naruszenie praw autorskich niniejszej publikacji.

Wszystkie znaki występujące w tekście są zastrzeżonymi znakami firmowymi bądź towarowymi ich właścicieli.

Autor oraz wydawnictwo Helion dołożyli wszelkich starań, by zawarte w tej książce informacje były kompletne i rzetelne. Nie biorą jednak żadnej odpowiedzialności ani za ich wykorzystanie, ani za związane z tym ewentualne naruszenie praw patentowych lub autorskich. Autor oraz wydawnictwo Helion nie ponoszą również żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikłe z wykorzystania informacji zawartych w książce.

Wydawnictwo Helion  
ul. Kościuszki 1c, 44-100 Gliwice  
tel.: 32 2309863  
e-mail: redakcja@bezdroza.pl  
Księgarnia internetowa: <http://bezdroza.pl>

Drogi Czytelniku!

Jeżeli chcesz ocenić tę książkę, zajrzyj pod adres:

<http://bezdroza.pl/user/opinie/?bebraz>

Możesz tam wpisać swoje uwagi, spostrzeżenia, recenzję.

Wydanie I  
ISBN: 978-83-246-8613-1

Copyright © Le Guide Vert Michelin – Michelin & cie  
Le Guide Vert Michelin, 46, avenue de Breteuil, 75324 Paris Cedex 07  
Copyright © for the Polish Edition by Helion, 2014

- **Kup książkę**
- **Poleć książkę**
- **Oceń książkę**
- **Księgarnia internetowa**
- **Lubię to!**
- **Nasza społeczność**

# Rio de Janeiro i São Paulo



© Jerome Dancette / Fotolia.com

*Udane  
Wakacje*

**Kup książkę**

**Poleć książkę**

## Centro ★★★

(Plan I)

Architektura i zabudowania historycznego centrum – Centro Rio – ukazują eklektyczny styl, łącząc i konfrontując dwie epoki: kolonialną i nowoczesną, wąskie uliczki i imponujące aleje. Niektóre miejsca, np. praça XV lub Cinelândia, tworzą zabytkową część miasta, natomiast opustoszała w weekendy nowoczesna dzielnica handlowo-biznesowa znajduje się przy Largo da Carioca. Główna trasa prowadząca z północy na południe Centro to av. Rio Branco, powstała na początku XX w. Pod koniec lat 70. budowa mostu przy av. Presidente Kubitschek zaburzyła spójność linii nabrzeża. Na północy przechodzi przez dzielnicę ciąg komunikacyjny av. President Vargas (ze wschodu na zachód), który oddziela strefę portową (praça Mauá) od reszty dzielnicy. Inne duże trasy prowadzą kolejno z północy na południe: rua da Carioca, av. República do Chile, a także av. Mem de Sá. Aby dobrze poznać Centro, najlepiej jest przejść się trasą wyznaczaną przez liczne place (praças). Z północy na południe: praça Mauá, praça Pio X, praça XV de Novembro; następnie, kierując się w dół: largo da Carioca, praça Marechal Floriano (Cinelândia), a następnie praça Tiradentes.

### Od praça Mauá do praça Pio X (plan I)

Przed zwiedzaniem okolic praça Pio X warto zobaczyć praça Mauá. Praça Pio X znajduje się u wylotu av. Presidente Vargas (4,5 km), szeroka ulica wyznacza granicę pomiędzy dzielnicami mieszkalnymi, strefą portową na północy i historycznym centrum na południu. To właśnie przy av. Rio Branco rozciąga się dzielnica biznesowa Rio.

### Mosteiro de São Bento ★★★ (plan I, BC1)

R. Dom Gerardo 68 lub 40 (wjazd windą) – [www.osb.org.br](http://www.osb.org.br) – 7.00–17.30 – zwiedzanie z przewodnikiem (ok. 30 min) w języku portugalskim, angielskim lub hiszpańskim: pn.–sb. 9.00–16.00 – msze ze śpiewem gregoriańskim: pn.–sb. 7.30, nd. 10.00 i 18.10.

Na małym wzgórzu, dwa kroki od praça Mauá, nieco oddalona od miejskiego zgiełku, widnieje biała fasada kościoła, bez zdobień, z dwiema wieżami po bokach. Miejsce to wybrali benedyktynscy mnisi ze względu na doskonałe warunki obronne i dobre usytuowanie klimatyczne z dala od bagien. Pierwsze prace rozpoczęły się w 1617 r. i trwały do 1669 r. Nieco mroczne wnętrze zachwyca bogactwem połączonych drewnianych zdobień i marmurową rozetą na posadzce. Warto zwrócić uwagę na piękne organy nad wejściem.



© SpectralDesign / Fotolia.com

**Morro da Conceição** (plan I, B1)  
Wejście od strony praça Mauá przez Ld. do João Homem – [www.morroda-conceicao.com.br](http://www.morroda-conceicao.com.br).

Ludność tej dzielnicy to potomkowie pierwszych portugalskich osadników. Kiedyś otoczona morzem, dzielnica jest historyczną kolebką samby. Na **largo de Santa Rita** znajduje się piękny kościół z dzwonnica. Nieco dalej wznosi się wojskowy fort **Palácio da Conceição**.

### Igreja de N. S. da Candelária ★ (plan I, C2)

Praça Pio X – pn.–pt. 7.30–16.00, sb. 8.00–12.00, nd. 9.00–13.00.

Kościół znajduje się na terenie sanktuarium, powstałego w 1634 r. jako wotum dziękczynne kapitanu okrętu, który cudownie ocalał podczas sztormu. Kościół wzniesiono w 1775 r. Wielokrotnie odnawiany, w XIX w. został zwieńczony okazałą kopułą. Do czasów współczesnych zachowała się jedynie oryginalna fasada. Połączenie baroku i neoklasycyzmu oraz wewnętrzny wystrój z marmuru wyróżnia ten kościół spośród charakterystycznych portugalskich zdobień rzeźbiorskich w drewnie. Całość swym przepychem robi imponujące wrażenie.



Igreja de N.S. da Candelária

© SHERIT / Fotolia.com

### Centro Cultural Banco do Brasil (CCBB) ★ (plan I, C2)

R. Primeiro de Março 66 – wt.–nd. 9.00–21.00.

CCBB, ważny ośrodek życia kulturalnego Karioki, znajduje się w miejscu dawnej siedziby banku, z marmurowym holem i rotundą z kolumnami zwieńczoną ogromnym witrażem. W dawnych, pełnych przepychu biurach mieści się małe muzeum banku (*zwiedzanie w języku angielskim, na umówione spotkanie*), wystawy, spektakle, teatr, festiwal filmowy, księgarnia i kateria (9.00–21.00).

### Casa França-Brasil ★ (plan I, C2)

R. Visconde de Itaboraí 78 – [www.fcfb.rj.gov.br](http://www.fcfb.rj.gov.br) – wt.–nd. 10.00–20.00.

Usytuowane obok CCBB centrum kultury, założone w 1990 r., mieści się w dawnym budynku handlowym (1819). Jest dziełem francuskiego architekta Grandjeana de Montigny, wykonanym na prośbę króla Portugalii João VI jako ozdoba miasta, w którym władca dopiero co zamieszkał. Odbывa się tutaj wiele koncertów, wystaw i przedstawień teatralnych.

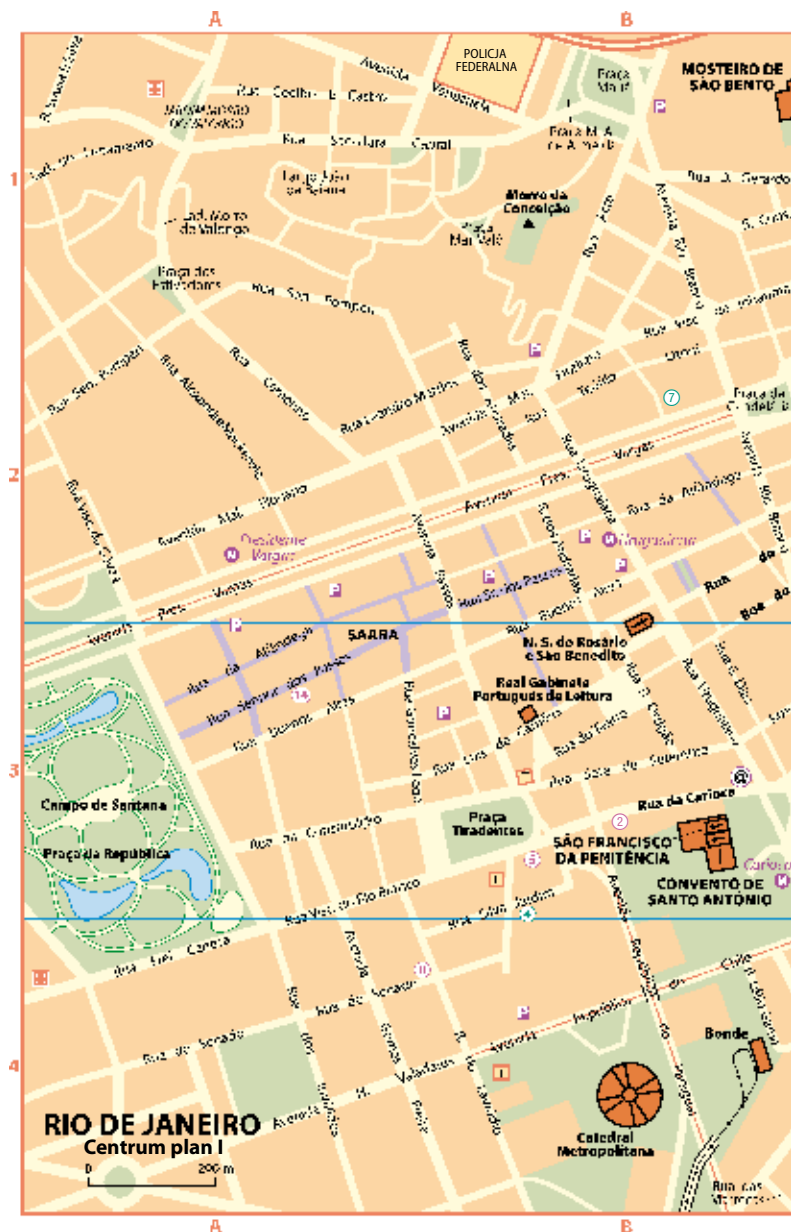
### Centro Cultural da Justiça Eleitoral (plan I, C2)

R. Primeiro de Março 42 – [www.justicaeleitoral.jus.br](http://www.justicaeleitoral.jus.br) – śr.–nd. 12.00–19.00.

Jedno z najznakomitszych dzieł stylu eklektycznego w Rio (1896), nad którym pracowało wielu wielkich artystów końca XIX w., np. rzeźbiarz **Rodolfo Bernardelli**. Nowoczesne centrum kultury Rio, z przepięknie wykończonym wnętrzem, proponuje całą masę atrakcji: koncerty, czytelnie itp.



© SpectralDesign / Fotolia.com



**Centro Cultural dos Correios** (plan I, C2)  
*R. Visconde de Itaboraí 20 – www.correios.com.br – wt.–nd. 12.00–19.00.*  
 Ośrodek kulturalny, otwarty w 1993 r., mieści się w dawnym budynku poczty (1922). Wyświetlane są tam filmy, organizowane są także międzynarodowe festiwale filmów rysunkowych, koncerty, sztuki teatralne i wystawy. W pobliżu znajduje się praça XV, do którego prowadzi labirynt uliczek, w tym *rua Primeiro de Março*. Miejsce to, pełne zgiełku w tygodniu, pustoszeje w weekendy. *Rua do Ouvidor*★ była jedną z najważniejszych ulic w XIX w. Wznosi się tutaj *Igreja N. S. da Lapa dos Mercadores*★★ (1750), zbudowana przez handlarzy tej dzielnicy na cześć ich patronki. W XIX w. została przebudowana

w stylu neoklasycystycznym. W pobliżu okazałej *Travessa do Comércio*, otoczonej przykuwającymi wzrok fasadami, natrafimy na urokliwy zaułek *Arco do Teles*★ (XVIII w.), gdzie możemy poczuć się jak w kolonialnym Rio z początków XX stulecia.

**Praça XV de Novembro**★★★ (plan I, C2)

Ⓜ *Uruguaiana lub Carioca.*  
 Nazwany potocznie przez Karioków praça XV, jest jednym z najstarszych i najpiękniejszych zakątków Rio. Jego początki sięgają roku 1590, kiedy to karmelici wzniesli klasztor na piaszczystym brzegu. Aktualnie miejsce wygląda nieco inaczej, gdyż przechodzi tu

droga szybkiego ruchu – av. Presidente Alfred Kubitschek. Odkąd w latach 90. część dróg została poprowadzona pod ziemią, do portu znów można dojść na piechotę. W niedziele spotykają się tutaj filateliści i handlarze starociami.

Na placu stoi imponująca fontanna zwieńczona piramidą **Chafariz da Pirâmide** (1752), dzieło mistrza Mestre Valentim, jednego z najznakomitszych brazylijskich rzeźbiarzy.

### Paço Imperial ★★★ (plan I, C2)

*Praça XV de Novembro 48 – www.pacoimperial.com.br – wt.–nd. 12.00–18.00.*

Na placu wznosi się piękny biały pałac, klejnot architektury kolonialnej. W 1888 r. córka cesarza Pedro II podpisała tu, jak wieść głosi, słynną deklarację *Lei Áurea* ostatecznie znoszącą niewolnictwo. Budynek powstał w 1743 r., był główną siedzibą namiestników królewskich Brazylii, kiedy Rio zostało stolicą skolonizowanego kraju (1763). W 1984 r. pałac został przekształcony w ośrodek kultury z salą kinową. Na parterze znajduje się biblioteka z unikatowym księgozbiorem, księgarnia, sklepik i kawiarnia oraz restauracja ze wspaniałym tarasem.

### Igreja N.S. do Carmo da Antiga Sé★★ (plan I, C2)

*R. Primeiro de Março, na rogu r. 7 de Setembro – pn.–pt. 10.00–15.00, sb. 11.00–14.00 – zwiedzanie z przewodnikiem w języku angielskim, co 30 min – pokazy światła i dźwięk: wt.–pt. 13.30, sb. 12.00 i 13.00, nd. 12.30 i 13.00.*

Na wzgórzu po stronie zachodniej placu, w miejscu, gdzie była niegdyś kaplica Karmelitów (1590–1754), wznosi się dzwonnica z 1761 r. João VI, rezydujący w pobliskim Paço Imperial, postanowił uczynić z niej swoją królewską kaplicę. W latach 1890–1980 pełniła funkcję katedry metropolitalnej, do czasu, gdy wybudowano Nova Catedral. Za kościołem znajduje się **Oratório de N.S. do Cabo da Boa Esperança**, relikwiarz epoki kolonialnej.

### Igreja da Ordem Terceira de N.S. do Monte do Carmo★ (plan I, C2)

*R. Primeiro de Março – pn.–pt. 8.00–16.00, sb. 8.00–11.00.*

Kościół (1755), przylegający do dawnej katedry, należał do karmelitów. Fasada z szarego granitu i dwie dzwonnice to cechy charakterystyczne architektury portugalskiej. Można dostrzec tutaj elementy baroku i neoklasycyzmu. Wewnątrz świątyni znajduje się nawa zdobiona złotem, zwieńczona kopułą z rzeźbami.

### Palácio Tiradentes (plan I, C2–3)

*R. Primeiro de Março – www.alerj.rj.gov.br – pn.–sb. 10.00–17.00, nd. 12.00–17.00. Duży salon i galeria są nieczynne w weekendy. Najlepiej przyjść we wt., czw., pt.*

Siedziba Zgromadzenia Ustawodawczego Brazylii w latach 1926–61, a od czasu przeniesienia stolicy do Brasília Izba Deputowanych stanu Rio, charakteryzuje się pełną przepychu fasadą. Pałac został wzniesiony w miejscu więzienia, gdzie Tiradentes – bohater narodowy, bojownik o niepodległość – oczekiwał na egzekucję (przed budynkiem wznosi się jego posąg). Koniecznie zobaczmy salę obrad i kopułę z niebieskiego szkła.



Paço Imperial



Pomnik Tiradentesa przed Palácio Tiradentes

Z praça XV przechodzimy esplanadą pod av. Presidente Alfred Kubitschek i dochodzimy do portu załadunkowego promów odbijających w stronę Niterói i Ilha de Paquetá. Żółta fasada **Estação das Barcas** zdobi dzielnicę. Stąd rozciąga się jeden z najlepszych widoków na **most Niterói** i Ilha Fiscal. **Espaço Cultural da Marinha** znajduje się w dawnych dokach urzędu celnego i mieści małe **muzeum morskie**. Nieco dalej widać ośmioboczną wieżę **Restaurante Alba Mar** (zob. s. 58), która jest ostatnim śladem starego miejskiego rynku.

### Ilha Fiscal (plan I, D1)

*Odjazd (promem lub autobusem): Espaço Cultural da Marinha, av. Alfredo Agache, przy końcu praça XV – www.dphdm.mar.mil.br – IV–VIII: czw.–nd. 12.30, 14.00 i 15.30; IX–III: czw.–nd. 13.00, 14.30 i 16.00 – 15 BRL.*

Wysepka, połączona z lądem dzięki zaporze, zawdzięcza swoją nazwę znajdującym się tam portom celnym. Mieści się na niej neogotycki pałac (1888), którego wieża mierzy 53 m. Obecnie znajduje się tu Centrum Kultury Marynarki Wojennej.

### Castelo (plan I, D3–4)

Dzielnica, znajdująca się między av. Presidente Antônio Carlos a lotniskiem Santos Dumont, przeszła całkowitą przemianę. W 1922 r. zrównano z ziemią wzgórze Morro do Castelo, by w 1940 r. na odzyskanym terenie wybudować lotnisko.

### Museu Histórico Nacional ★★★ (plan I, D3)

*Praça Marechal Âncora – www.museuhistoriconacional.com.br – wt.–pt. 10.00–17.30, weekendy 14.00–18.00 – 6 BRL (bezpłatnie w nd.).*

Jedno z najważniejszych muzeów w Brazylii, założone w 1922 r. Mieści się w dawnym forcie Santiago (1603), na skalistym szczycie, niegdyś strategicznym punkcie obronnym. W 1693 r. zmieniono jego nazwę na Calabouço i zaadoptowano na więzienie dla niewolników. Następnie dołączono do niego skład amunicji, Casa do Trem (1762), a niedługo później – arsenał (1764).

Zacznijmy zwiedzanie od wystawy dotyczącej dziejów Indian i ich zetknięcia się z kulturą portugalską (ryciny, rzemiosło, łuki, maski). Potem możemy dowiedzieć się czegoś o funkcjonowaniu społeczeństwa kolonialnego (meble, zdjęcia, przedmioty użytkowe), gospodarki czasów kolonii (zbiory kawy, wanilii, trzciny cukrowej), o kopalniach i niewolnictwie. Na parterze mieści się imponująca kolekcja sztuki religijnej (obrazy, krzyże, figurki z drewna i kości słoniowej). Zwiedzanie kończy sala z kolekcją powozów i lektyk.

### Igreja de Nossa Senhora de Bonsucesso★ (plan I, D3)

*Largo da Misericórdia – pn.–pt. 7.00–15.30.*


**José de Anchieta** (1534–97), jezuita pochodzący z Wysp Kanaryjskich, odegrał ważną rolę w tworzeniu kolonialnych osiedli w Brazylii i ewangelizacji Indian. W 1582 r. wybudował lepiankę blisko Morro do Castelo, aby wyleczyć załogę Diogo Flores de Valdez.

### O. Jose Anchieta

Ojciec Jose Anchieta jest jedną z najpiękniejszych postaci brazylijskiego chrześcijaństwa. Stając w obronie Indian, którzy byli wykorzystywani jako tania, a nawet niewolnicza siła robocza, działający przez choroby przywiezione z Europy (np. ospę), stworzył 12 wiosek, w których Indianie mogli spokojnie mieszkać, pracować, uczyć się. Działalność o. Anchiety zainspirowała kolejnych misjonarzy i tak powstały słynne osady indiańskie w Paragwaju, zwane redukcjami jezuickimi (zob. s. 29). Anchieta interesował się językiem Indian Tupi, opisał jego gramatykę, był autorem słowników, katechizmów, poematów, dlatego też nazywa się go ojcem literatury brazylijskiej. Został beatyfikowany 20 czerwca 1980 r. przez papieża Jana Pawła II.

Z biegiem czasu skromna chatka stała się wielkim centrum szpitalnym **Santa Casa da Misericórdia** w Rio de Janeiro. W 1594 r. dobudowano glinianą kapliczkę, która po wielu przekształceniach w XVIII w. stała się Igreja de Nossa Senhora de Bonsucesso. Skromna fasada została wykonana w stylu **barokowym**, wewnątrz tonie w bieli i złocie, co jest charakterystyczne dla świątyń wzniesionych ku czci NMP. Na szczycie ołtarza wznosi się obraz Chrystusa ukrzyżowanego, a poniżej obraz Matki Boskiej Bonsucesso. Najstarsze są trzy ołtarze i ambona z jezuickiego kościoła Santo Inácio na Morro do Castelo; zostały tutaj przeniesione w 1922 r., kiedy wzgórze zostało zrównane z ziemią. Są to jedyne w Rio przykłady jezuickiego **manieryzmu**.

### Museu de Arte Moderna ★★ (plan II, B1)

Av. Infante Dom Henrique 85, Parque Brigadeiro Eduardo Gomes –  Cinelândia – [www.mamrio.org.br](http://www.mamrio.org.br) – wt.–pt. 12.00–18.00, weekendy 12.00–19.00 – 8 BRL.

W parku krajobrazowym **Aterro do Flamengo**, zaprojektowanym przez Burle Marxa, znajduje się budynek muzeum sztuki współczesnej. Na wielkim placu przed muzeum możemy oglądać **pomnik ku czci ofiar II wojny światowej**.

### Largo da Carioca (plan I, B3–C3)

 Carioca.

Ten ogromny plac rozciąga się pomiędzy wzgórzem, na którym wznosi się Convento de Santo Antônio, a rzędem nowoczesnych kamienic.

### Convento i Igreja de Santo Antônio ★★★ (plan I, B3)

Largo da Carioca – wejście na plac przez park, tunelem wiodącym do windy – pn.–pt. 7.30–17.00, wt. 6.30–20.00, sb. 7.30–11.00, 15.30–17.00, nd. 9.00–11.00.

Na budowę klasztoru franciszkanie wybrali szczyt wzgórza (1608–16), tuż obok kościoła (1617–20) wzniesionego w stylu barokowym. Absyda świątyni, wykończona rzeźbionym

drewnem i złoceniami, przyozdobiona czerwonymi zasłonami, zdecydowanie wyróżnia się na tle skromnych naw i białych ścian zdobionych nowoczesnymi kafelkami *azulejos* (w dolnej części). Zakrystia jest jedną z najpiękniejszych w Rio.

### Igreja da Ordem Terceira de São Francisco da Penitência ★★★ (plan I, B3)

Largo da Carioca 5, na prawo od kościoła Santo Antônio – wt.–pt. 9.00–12.00, 13.00–16.00.

W małym muzeum tuż przy wejściu do kościoła znajdują się posągi świętych niesione zawsze podczas procesji w środę popielcową. W kościele widać złożone dekoracje w drewnie (1700–37), wielkie dzieło Manuela i Francisco Xavier de Brito, stanowiące jedno z najbardziej udanych przykładów brazylijskiej sztuki barokowej. *Apoteoza św. Franciszka*, obraz znajdujący się na suficie nawy, dzieło Caetano da Costa Coelho, jest w Brazylii pierwszym przykładem obrazu z wykorzystaniem perspektywy. Powstanie **rua da Carioca** i largo da Carioca datuje się na 1741 r., kiedy to franciszkanie oddali te tereny pod budowę szpitala. Na tej handlowej ulicy można znaleźć wiele starych kamienic, m.in. **kino Iris** i znany **Bar Luiz** (zob. s. 57).

### Praça Tiradentes i praça da República ★ (plan I, A3–B3)

Dzielnica handlowa pomiędzy r. Uruguaiana i campo de Santana. Warto ją zwiedzić, aby poznać inne, nieznanne turystom oblicze Rio. **Camelódromo**, targ miejski przy r. Uruguaiana, skupia miejscowych handlarzy i jest rajem wszelkiego rodzaju podróbk oferowanych przez miejscowe przekupki zwane *camelos*.

### Igreja de N. S. do Rosário e São Benedito (plan I, B2–3)

R. Uruguaiana 77 – pn.–pt. 7.00–17.00, sb. 7.00–13.00 – muzeum: pn.–pt. 8.00–12.00, 13.00–17.00 – 2 BRL.

Kościół został wzniesiony w latach 1700–25 przez bractwo Matki Bożej Różańcowej, a w 1735 r. stał się katedrą. Pożar w 1967 r. oszczędził jedynie fasadę kościoła. Świątynia była świadkiem najważniejszych wydarzeń w walce z niewolnictwem. Z końcem XVIII w. ciemnoskórzy członkowie bractwa organizowali w nim taneiczne procesje, inspirowane świętami na dworze króla w Kongo, które wielu badaczy uważa za początki dzisiejszego brazylijskiego karnawału. W kościele znajduje się **Museu do Negro**, poświęcone epoce niewolnictwa.

### Real Gabinete Português de Leitura ★★ (plan I, B3)

R. Luís de Camões 30 – [www.realgabinete.com.br](http://www.realgabinete.com.br) – pn.–pt. 9.00–18.00.

Prawdziwa perła architektury neogotyckiej, powstała w 1837 r. z inicjatywy portugalskich emigrantów. Wyróżnia się piękną fasadą, wewnątrz skrywa bogaty księgozbiór.

Na **praça Tiradentes** i **praça da República** odbywa się codziennie wielki targ (ok. 1200 budek i 70 tys. odwiedzających!). Kolorowe uliczki przyciągają tłumy w okresie karnawału, poszukujące odpowiednich strojów. Syryjczycy, Libańczycy, Żydzi, Grecy i Turcy osiedlili się tutaj na przełomie XX w. Potem dołączyli do nich imigranci chińscy, koreańscy i japońscy. Po zwiedzeniu praça Tiradentes i praça da República warto odpocząć w **Parque Campo de Santana** (plan I, A3). W północnej części, blisko praça Tiradentes, na **rua do Lavradio** (plan I, B4), znajdziemy wiele barów i restauracji, zlokalizowanych na parterach domów kolonialnych. Trasa wiedzie dalej do Catedral Metropolitana. W każdą pierwszą sobotę miesiąca odbywa się przed nią targ staroci.

### Cinelândia ★ (plan I, C4)

 Cinelândia.

### Catedral Metropolitana de São Sebastião ★ (plan I, B4)

Av. República do Chile 245 – [www.catedral.com.br](http://www.catedral.com.br) – 7.00–19.00 – muzeum: w weekendy 9.00–12.00.

Charakterystyczny budynek to ogromny betonowy stożek zaprojektowany przez architekta Edgara de Oliveirę da Fonseca w latach 1964–76. Ma 106 m wysokości, a średnica budynku wynosi 96 m. Główne drzwi wejściowe (18 m) są zdobione płaskorzeźbami z brązu i skrywają ogromną przestrzeń, która może pomieścić nawet 20 tys. osób. Kościół posiada także cztery ogromne **witraże** sięgające od podstawy aż do szczytu. W podziemiach znajduje się małe **muzeum sztuki sakralnej** i katakumby.

Na **praça Marechal Floriano**, potocznie nazywanym przez Karioków „Cinelândia” na pamiątkę czasów, kiedy mieściły się tu liczne kina (do dziś przetrwał jedynie Odeon), odbywają się wszelkie manifestacje polityczne.



Rozświetlone Rio



Catedral Metropolitana de São Sebastião

**Theatro Municipal** ★★★ (plan I, C4)

Wejście: *praça Marechal Floriano* – [www.theatromunicipal.rj.gov.br](http://www.theatromunicipal.rj.gov.br) – wt.–pt. 11.00, 13.00, 14.00 i 16.00, sb. 11.00, 12.00 i 13.00 – 10 BRL.

Budynek teatru został wykończony 14 lipca 1909 r. Jest dziełem dwóch architektów: brazylijskiego Francisco de Oliveira Passosa i francuskiego Alberta Guilberta, z salą przewidzianą na 2360 miejsc (32 m wysokości) i 28-metrową sceną. Przy wejściu są okazałe schody z onyxu, w których odbijają się błyszczące żyrandole i posągi. W restauracji usytuowanej na parterze dostrzec można ceramiczne płaskorzeźby, inspirowane sztuką Mezopotamii.

Dobrze wyposażona **Biblioteka Nacional** ([www.bn.br](http://www.bn.br) – zwiedzanie z przewodnikiem: pn.–pt. 11.00–15.00) zawdzięcza swoje początki kolekcjom zgromadzonym przez króla Portugalii.

**Museu Nacional de Belas Artes** ★★ (plan I, C4)

Av. Rio Branco 199 – [www.mnba.gov.br](http://www.mnba.gov.br) – wt.–pt. 10.00–18.00, weekendy 12.00–17.00 (zamknięcie kasy biletowej 30 min przed) – 8 BRL (bezpłatnie w niedziele).



Theatro Municipal

Największe muzeum Brazylii posiada w swych zbiorach ok. 18 tys. eksponatów (rysunki, rzeźby, malarstwo).

**Palácio Capanema** ★ (1947), dzieło Lucio Costa, Le Corbusiera, Niemeyera (który dzięki niemu zyskał sławę) i Burle Marxa (wiszące ogrody) jest jednym z pierwszych nowoczesnych budynków Rio (*skrzyżowanie r. Araújo Porto Alegre i av. Graça Aranha*). Konstrukcja ze szkła i betonu zachwyca ceramicznymi *azulejos*, które można podziwiać na parterze.

**informator****Informacja turystyczna****IT – Copacabana**

– Na plaży (*praia de Copacabana*), *budka 15, av. Atlântica, na rogu Hilario de Gouveia* – 8.00–20.00; **punkty informacyjne**: *av. Princesa Isabel 183, Copacabana* – tel.: (21) 2542 8080 – pn.–pt. 9.00–18.00. Obsługa w języku angielskim, hiszpańskim i francuskim.

**Shopping da Gávea** – *r. Marquês de São Vicente 52, 1 piętro* – tel.: (21) 2529 6913 – 10.00–22.00.

**Alô Rio** – tel.: (21) 2541 7522 lub 1746 – pn.–pt. 9.00–18.00. Obsługa w języku angielskim lub portugalskim.

**Turisrio** – *r. México 125, Centro* – tel.: (21) 2333 1037 – [www.turisrio.rj.gov.br](http://www.turisrio.rj.gov.br) – pn.–pt. 9.00–18.00. Centrum informacji turystycznej stanu Rio.

**Disque Turismo** – tel.: 0 800 282 2007 – pn.–pt. 8.00–20.00. Obsługa w języku angielskim, hiszpańskim i portugalskim.

**Polícia Turystyczna (DEAT)** – *r. Afrânio de Mello Franco 159, Leblon (plan VIII, B2)* – tel.: (21) 2332 2924/2891 – 24 godz., w celu zgłoszenia kradzieży lub jakiegokolwiek formy agresji. Funkcjonariusze posługują się językiem angielskim. Wprowadzona niedawno usługa umożliwia złożenie zeznań w swoim hotelu, u funkcjonariusza policji.

**Noclegi**

**Hotel Formule 1** – *r. Silva Jardim 32, blisko praça Tiradentes (plan I, B3)* – [www.accorhotels.com](http://www.accorhotels.com) – 250 miejsc – już od 170 BRL. Nowy hotel sieci Accor, bardzo funkcjonalny i dobrze usytuowany, może być nie lada gratką, jeśli zarezerwujemy pobyt przez internet. Wtedy ceny są średnio dwukrotnie niższe – z wyjątkiem karnawału i Nowego Roku (w pakiecie jest kilka noclegów).

**Hotel OK** – *r. Senador Dantas 24, Cinelandia (plan I, C4)* – [www.hotelok.com.br](http://www.hotelok.com.br) – 180 pokoi – od 400 BRL. Ten elegancki, starodawny hotel został otwarty w 1949 r. Ekskluzywna recepcja z beżowymi marmurami i żyrandolami w stylu art deco prowadzi do patio i kawiarni. Małe, komfortowe pokoje. Basen, sauna, fitness, bar z widokiem na centrum miasta. Bezplatny internet, także w pokojach. Parking (22 BRL/dzień).

**Windsor Guanabara Palace Hotel** – *av. Presidente Vargas 392 (plan I, B2)* – [www.windsorhotels.com](http://www.windsorhotels.com) – 542 pokoi już od 400 BRL.

Największy hotel w centrum Rio, znajduje się na jednej z najważniejszych alei miasta. Posiada 4 kategorie apartamentów, w tym apartamenty w amfiteatrze o pow. 47 m<sup>2</sup>. Z tarasu z basenem rozciąga się po jednej stronie widok na kościół N. S. de Candelária i na zatokę Guanabara, a po drugiej na Corcovado i posąg Cristo Redentor.

**Restauracje**

**Bar Luiz** – *r. da Carioca 39 (plan I, B3)* – [www.barluiz.com.br](http://www.barluiz.com.br) – pn., wt. i sb. 11.00–21.00, śr., czw. i pt. 11.00–23.00 – 35/60 BRL. Restaurację odwiedzają głównie aktorzy i widzowie Teatru João Caetano. Piękny wystrój i miła obsługa. W menu: niemieckie specjalne sąsiedztwo piwa beczkowego *chopp*.

**Brasserie Rosário** – *r. do Rosário 34, Centro (plan I, C2)* – [www.brassieriosario.com.br](http://www.brassieriosario.com.br) – pn.–pt. 11.00–21.00, sb. 11.00–18.00 – 35–60 BRL. Okazały budynek z XVIII w. (fasada w płytkach *azulejos*) znajdujący się w uliczce blisko praça XV. Jest to rodzaj piekarni z cukiernią, ale można tutaj znaleźć także sałatki, kanapki i przystawki oraz typowo brazylijskie dania. Wieczorem atmosferę umilają koncerty muzyczne.

**Café Thalia** – *praça Tiradentes 17, Centro (plan I, B3)* – 11.00–22.00 – 15–25 BRL. Działo od 1957 r. na rogu praça Tiradentes i r. Pedro I, idealne miejsce na obiad z rodziną. Ulubiona restauracja Karioków. W menu m.in. steki z frytkami i pizza.

**Cais do Oriente** – *r. Visconde de Itaboraí 8 (plan I, C2)* – 12.00–24.00 – 60–100 BRL, *do tego bilet na koncert*. Mieści się w dawnych ruinach budynku z XIX w. W weekendy, w sali na piętrze, odbywają się koncerty (płatne). Tradycyjna orientalna kuchnia, a także dania tajskie, malajskie i śródziemnomorskie.

**Cantinho do Senado** – *r. do Lavradio 50 (plan I, B4)* – pn.–pt. 6.00–23.00, sb. 12.00–23.00 – ok. 30 BRL. *Lançonet* z tarasem jest dobrym miejscem, skąd można obserwować targ Feira do Rio Antigo, odbywający się w pierwszą sobotę miesiąca. W ofercie *feijoada*, *prstągi* z ryżem i brokułami, *churrasco* dla dwóch osób i domowe *bolinhos*. Ten sam właściciel prowadzi również naprzeciwko Bar Nova Esperance, z takim samym menu (niższe ceny!).

# Rio de Janeiro i São Paulo



## Ruszajcie w świat z przewodnikami Michelin!

Zapraszamy w podróż po najwspanialszych regionach świata.

W trzech częściach przewodnika z serii „Udane Wakacje” znajdziecie niezbędne informacje o celu Waszej podróży:

- informacje praktyczne – przydatne przed i w trakcie podróży
- zaproszenie do podróży – część prezentująca informacje geograficzno-historyczne i kulturowe
- dzielnice i zabytki – rozdział proponujący trasy zwiedzania danego miasta i opisujący interesujące miejsca

**Gwiazdki** (tradycyjny system oceny atrakcji turystycznych)

- ★★★ zobacz koniecznie
- ★★ warto odwiedzić
- ★ godne uwagi

**Precyzyjne mapy**

- mapa okolic Rio de Janeiro i São Paulo
- plany poszczególnych dzielnic

Nr katalogowy: 15834

Księgarnia internetowa:  
<http://bezdroza.pl>

Zamówienia telefoniczne:  
tel.: 0 801 339900  
kom.: 0 601 339900



Zaplanuj trasę podróży  
z serwisem  
[www.ViaMichelin.com](http://www.ViaMichelin.com)

Cena 19,90 zł

ISBN 978-83-246-8613-1



9 788324 686131 >

# PROGRAM PARTNERSKI

GRUPY WYDAWNICZEJ HELION



1. ZAREJESTRUJ SIĘ
2. PREZENTUJ KSIĄŻKI
3. ZBIERAJ PROWIZJĘ

Zmień swoją stronę WWW  
w działający bankomat!

**Dowiedz się więcej i dołącz już dzisiaj!**

<http://program-partnerski.helion.pl>

GRUPA WYDAWNICZA  
**Helion SA**